

XX Dni Polskie w A U S T R I I

9 WRZESIEŃ – 8 PAŹDZIERNIK 2011

LINZ • KLAGENFURT • SALZBURG • WIEN



PATRONAT HONOROWY

mgr Grzegorz Schetyna – Marszałek Sejmu
mgr Bogdan Zdrojewski – Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego
mgr Andrzej Person – Przewodniczący Senackiej Komisji Łączności z Polakami za Granicą
mgr Marek Borowski – Przewodniczący Sejmowej Komisji Łączności z Polakami za Granicą
Ks. Bp. Wojciech Polak – Delegat Konferencji Episkopatu Polski ds. duszpasterstwa emigracji
dr Jerzy Margański – Ambasador RP w Austrii
mgr inż. Longin Komolowski – Prezes Stowarzyszenia „Wspólnota Polska”
Pan Tadeusz Pilat – Prezydent Europejskiej Unii Wspólnot Polonijnych

Werner Faymann – Kanclerz Austrii
Mag. Barbara Prammer – Przewodnicząca Parlamentu Republiki Austrii
Kardynał Dr. Christoph Schönborn – Arcybiskup Wiednia
Dr. Michael Häupl – Burmistrz Wiednia
Erich Hohenberger – Naczelnik 3. Dzielnicy Wiednia

SPONSORZY

• Stowarzyszenie „Wspólnota Polska” (www.polenia-polska.org) – zadania realizowane w ramach zlecenia przez Kancelarię Senatu w zakresie opieki nad Polonią i Polakami za granicą w 2011.
• Ambasada RP w Austrii
• Miasto Bielsko - Biala
w ramach projektu „Mały Wiedeń pozdrawia”
• Kulturabteilung der Stadt Wien – MA7 (www.wien.gv.at/kultur//abteilung)
• Magistrat 3. dzielnica Wiednia

PARTNERZY MEDIALNI

ORF (www.orf.at)
TVP Polonia (www.tvpolonia.com)
Radio Polonia Linz (www.zpwga.radiostart.org)
Radio Polonia Wiedeń (www.radiopolonia-wiedeń.at)
Miesięcznik „Polonika” (www.polonika.at)
Magazyn „Zongler” (www.polenia-nova.com)
Strona internetowa: www.ipolen.at
Strona internetowa: www.austriapol.com
Strona internetowa: www.imprezy.at

Program

XX DNI POLSKICH W AUSTRII • 2011

PIĄTEK, 9 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:30

9122 St. Kanzian, Am See XI, hotel Amerika - Holzer
Wstęp Zespołu Tanecznego „Krag” ze Świdnicy
Wstęp wolny
Org.: Klub „Sobieski” - Klagenfurt; Konsul Honorowy RP, A. F. Sammer

SOBOTA, 10 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:00

1030 Wien, Karl-Borromäus-Platz 3, Ratusz 3 Dzielnicy
Uroczyste otwarcie XX Dni Polskich - Koncert Galowy:
Wstęp Zespołu Pieśni i Tańca „Bielsko” oraz Big Bandu Bielskiej Estrady pod kier. B. Bieńczyk
Moderacja: L. Niesielska, R. Frankl
Wstęp wolny/zaproszenia
Org.: Austriacko-Polskie Stowarzyszenie Kulturalno-Informacyjne „ipolen.at” (www.ipolen.at; Wspólnota Polskich Organizacji w Austrii „Forum Polonii” (www.forumpolonii.at);

SOBOTA, 10 WRZESNIA 2011, GODZ. 15:00

2340 Mödling, Schrammenplatz/Ratusz
Występ chóru „Sensus Musicus” z Lęborka w ramach międzynarodowego spotkania chórów w Mödlingu
Wstęp wolny
Org.: Gmina Mödling; Polskie Towarzystwo Sportowe w Austrii (www.pssportowe.org);

NIEDZIELA, 11 WRZESNIA 2011, GODZ. 10:00

Kościół św. Józefa na Kahlenbergu
Msza św. pontyfikalna z okazji 328 rocznicy Odsieczy Wiedeńskiej i 28 rocznicy obecności Ojca św. Jana Pawła II na Kahlenbergu, celebrowana przez J. Em. Ks. Bp. Gerarda Bernackiego.
Śpiewa Chór Archidiecezji Katolickiej pod dyrykcją Krzysztofa Kagańca
Uroczystości dożynkowe:
Grupa Taneczna Związku Podhalan w Wiedniu „Podhale - Zakopane”
Moderacja: Liliana Niesielska
Org.: Ks. Rektor J. Smoliński - Kościół św. Józefa na Kahlenbergu; Wiener-Krakauer Kultur-Gesellschaft (www.wiener-krakauer.at); „Neue Kahlenberg”;
Podziękowania dla: „Wspólnoty Polskiej”, Ambasady RP w Wiedniu

CZWARTEK, 15 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:00

1130 Wien, Hietzinger Kai 1-3, sala reprezentacyjna Ratusza 13. dzielnicy
Koncert - Małgorzata Brodniewicz - fortepian, Christophe Pantillon - wiolonczela
Wstęp wolny
Org.: Wspólnota Polskich Organizacji w Austrii „Forum Polonii” (www.forumpolonii.at);

CZWARTEK, 15 WRZESNIA 2011, GODZ. 20:00

PIĄTEK, 16 WRZESNIA 2011, GODZ. 20:00
SOBOTA 17 WRZESNIA 2011, GODZ. 20:00
1060 Wien, Münzwardeingasse 2, Theaterbrett
Letnia karuzela teatralna:
Spektakl pod hasłem „Klaski na oczach albo wszystko jest możliwe”
- finał warsztatów teatralnych studentów aktorstwa i reżyserii z Austrii, Polski, Czech, Węgier i Słowacji
Bilety oraz info: theaterbrett@gmx.at; 01/ 587 06 63, 0676 73 455 66
Org.: Theater Brett & Instytut Polski w Wiedniu (www.polnisches-institut.at);
Info: 01/533 89 61

SOBOTA, 17 WRZESNIA 2011, GODZ. 18:00

1120 Wien, Flurschützstr. 1A - centrum parafialne Neumargareten
Polskie akcenty w Wiedniu
Wstęp wolny
Org.: „OSTOJA” - Klub Polskich Kreatywnych Emerytów w Wiedniu i Dolnej Austrii

SOBOTA, 17 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:00

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN
„Zamek na Czorsztynie” - Polska opera i pieśń na wesoło
- spektakl muzyczny w opracowaniu Saby Zapiór
Wstęp wolny
Org.: Stowarzyszenie „Passion Artists”;
Info: 0676 944 3200

SOBOTA, 17 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:00

4020 Linz, Bismarckstr 18, Teatr Maestro
Komedia in Herz-Moll
Bilety do nabycia w kasie teatru
Org.: Wspólnota Polaków w Górnej Austrii (www.poleniaoberoesterreich.com);
Info: 0650 904 5133

NIEDZIELA, 18 WRZESNIA 2011, GODZ. 10:00

1220 Wien, Aspemer Heldenplatz 8, Parafia św. Marcina
VII Międzynarodowy Festyn Dożynkowy „Aspern 2011” - w programie m.in. Grupa Góralska „Wałasi”
Wstęp wolny
Org.: Parafia w Aspern; Austriacko-Polskie Stowarzyszenie Kulturalno-Informacyjne „ipolen.at” (www.ipolen.at);

NIEDZIELA, 18 WRZESNIA 2011, GODZ. 12:00 - 19:00

1100 Wien, Raxstraße 3, Stadion Sportanlage - Rax
Dojazd autobusem 15A lub tramwajem 67. Wejście na stadion przy stacji benzynowej Agip.
Polska Niedziela Sportowa
Gość honorowy: Jan Brzeźny - medalista olimpijski, 2-krotny zwycięzca „Tour de Pologne”
12:00 - 13:00 przyjmowanie zgłoszeń na gry dla dzieci
13:00 - 16:00 turniej piłki nożnej (Liga Polonijna, Sokół Polski)
13:00 - 16:00 gry i zabawy dla dzieci
16:00 zawody rodzinne
18:00 tombola z atrakcjami oraz spotkanie z rocznikiem '86 - Polakami od 25 lat żyjącymi w Austrii oraz z uczestnikami Igrzysk Polonijnych Wrocław 2011
PRZY MUZYCE O SPORCIE

Wstęp wolny

Org.: Polskie Towarzystwo Sportowe w Austrii (www.pssportowe.org); Polskie Towarzystwo Gimnastyczne „Sokół Polski”; Szkoła Polska im. „Jana III Sobieskiego” w Wiedniu (www.szkolapolska.org);

NIEDZIELA, 18 WRZESNIA 2011, GODZ. 13:15

1030 Wien, Rennweg 5a, Kościół Polski w Wiedniu
Uroczysta Msza św. Odpustowa - Biskup Wikariusz D. Schutzki CR
Org.: Polska Misja Katolicka (www.kosciol.at);

ŚRODA, 21 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:30

1170 Wien, Dr. Josef-Resch-Pl. 12, Herz-Jesu-Sühnekirche, (43, S45)
Uroczalony organowy Gedymina Grubby
Wstęp wolny/wolne datki
Org.: Herz-Jesu-Sühnekirche; Marek Kudlicki (marek_kudlicki@hotmail.com);
Info: 0680 205 8080

CZWARTEK, 22 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:00

1040 Wien, Favoritenstr. 15, Theresianische Akademie
„Brunetki, blondynki idą na bal, czyli opera i operetka z humorem”
- spektakl muzyczny w opracowaniu Saby Zapiór
Polskie akcenty podczas „Wiedner Europawochen”
Wstęp wolny/wolne datki
Org.: Związek Polaków w Austrii „Strzecha” (www.strzecha.at);

SOBOTA, 24 WRZESNIA 2011, GODZ. 18:30

4020 Linz, Landwiedstr. 65, Volkshaus Keferfeld - Oed
„Popcorn” - przedstawienie teatralne oparte na sztuce Bena Eltona w wykonaniu teatru Vademecum
Bilety € 12, dla członków stowarzyszenia ZpwGA € 10
Org.: Związek Polaków w Górnej Austrii ZpwGA (www.polenialinz.com);

SOBOTA, 24 WRZESNIA 2011, GODZ. 20:00

1090 Wien, Ingen Housz Gasse 2, Piwnica „TAKT”
Koncert grupy „Trzecia Zmiana” - promocja płyty „Nie płoszcie aniołów”
Bilety € 10 (przed koncertem lub pod nr. tel.: 0699 1 344 11 88)
Org.: Polsko - Austriackie Towarzystwo Artystyczne - Kulturalne „BIS”;
„Trzecia Zmiana” (www.3zmiana.com);

NIEDZIELA, 25 WRZESNIA 2011, GODZ. 10:00

4020 Linz, Herrenstr. 19, Mariendom
Niedziela Narodów
Org.: Rada Duszpasterska

CZWARTEK, 29 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:00

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN
Koncert w wykonaniu: J. D. Walder - sopran, T. Grabarczyk - tenor, M. Kudlicki - fortepian
W programie: Mozart, Bellini, Chopin, Moniuszko, Verdi, Puccini, Karłowicz, Lehár, Kalman
Wstęp wolny
Org.: Stowarzyszenie Polskich Inżynierów i Techników w Austrii (www.vpivienna.org);

PIĄTEK, 30 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:00

1100 Wien, Laxenburgerstrasse 8 - 10, Austria Trend Hotel Favorita
„Wspomnienie lata” - wernisaż prac Czesława Romanowskiego
Wstęp wolny
Org.: Galeria Sztuki „Meduna” (www.meduna.at.tt);
Info: 01/6077959

PIĄTEK, 30 WRZESNIA 2011, GODZ. 19:00

1210 Wien, Pragerstr. 33, Bezirksmuseum Floridsdorf
„Nie ma miłości bez zazdrości, czyli pojedynek tenorów o sopranistkę” - spektakl muzyczny w opracowaniu Saby Zapiór
Wstęp wolny
Org.: Stowarzyszenie „Passion Artists”;
Info: 0676 944 3200

SOBOTA, 1 PAŹDZIERNIKA 2011, GODZ. 16:00

1090 Wien, Lichtensteinstr. 37, Studio Moliere
„Och Emil” - na podstawie książki A. Lindgren „Emil z Smalandii” w wykonaniu Teatru Lalki i Aktora w Wałbrzychu
Bilety € 9, dzieci uczące się w Szkole Polskiej - wstęp wolny
Org.: Szkoła Polska im. „Jana III Sobieskiego” w Wiedniu (www.szkolapolska.org); Rada Rodziców

SOBOTA, 1 PAŹDZIERNIKA 2011, GODZ. 19:00

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN
Monodram „Konopnicka - Portret bez ram”
Reżyseria i wykonanie: Elżbieta Akwa-Asare, tekst: Marzanna Danek
Wstęp wolny/datki na cele charytatywne
Org.: Stowarzyszenie „HERZPOL” (Elzbieta.Asare@gmail.com); Szkoła Polska im. „Jana III Sobieskiego” w Wiedniu (www.szkolapolska.org);

NIEDZIELA, 2 PAŹDZIERNIKA 2011, GODZ. 20:00

1040 Wien, Wiedner Hauptstr. 60, Theater Freie Bühne Wieden
„Popcorn” - przedstawienie teatralne oparte na sztuce Bena Eltona
Bilety € 12 do nabycia przed koncertem w kasie teatru; Przedsprzedaż - P. Pan Cafe
Info: 01/503 26 09
Org.: Teatr AA Vademecum - Stowarzyszenie Kulturalne (www.teatr-vademecum.at);

CZWARTEK, 6 PAŹDZIERNIKA 2011, GODZ. 19:00

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN
Koncert „Nie płacz nade mną”
- utwory F. Chopina, K. Szymanowskiego, S. Woodborn
Wykonawcy: A. Lis - mezosopran, H. Kochan - fortepian
Bilety do nabycia przed koncertem
Org.: Towarzystwo Chopinowskie Salzburg; Wspólnota Polskich Organizacji w Austrii „Forum Polonii” (www.forumpolonii.at);

Powtórzenie koncertu:

CZWARTEK, 20 PAŹDZIERNIKA 2011, GODZ. 17:00
5020 Salzburg, Barockmuseum im Mirabellgarten
Bilety € 18 lub € 15, dzieci i młodzież € 10; Info: 662877432

PIĄTEK, 7 PAŹDZIERNIKA 2011, GODZ. 19:00

1030 Wien, Boerhaavegasse 25, Sala im. Króla Jana III Sobieskiego, Stacja Naukowa PAN
Podium dyskusyjne: „W drodze do uznania - doświadczenia i perspektywy grup narodowościowych w Wiedniu”
Org.: Wspólnota Polskich Organizacji w Austrii „Forum Polonii” (www.forumpolonii.at); Zakład Praw Człowieka Uniwersytetu Marii Curie Skłodowskiej w Lublinie, Volksgruppen Institut; Stacja Naukowa PAN w Wiedniu (www.viennapan.org); Związek Polaków w Austrii „Strzecha” (www.strzecha.at);

PIĄTEK, 7 PAŹDZIERNIKA 2011, GODZ. 19:00

1090 Wien, Ingen Housz Gasse 2, Piwnica „TAKT”
„W rytm walczyka serce śpiewa, czyli opera i operetka do tańca”
- spektakl muzyczny w opracowaniu Saby Zapiór
Wstęp wolny
Org.: Stowarzyszenie „Passion Artists”; Info: 0676 944 3200

SOBOTA, 8 PAŹDZIERNIKA 2011, GODZ. 19:00

1030 Wien, Karl-Borromäus-Platz 3, Ratusz 3 Dzielnicy
Uroczyste zakończenie XX Dni Kultury Polskiej 2011
„Camerata Polonia” - występ orkiestry polonijnej w Wiedniu pod dyr. Marka Kudlickiego - patronat „Forum Polonii”
Solistka: Anna Gutowska - skrzypce
W programie: Górecki, Schubert, Mahler, Lehár, Straus
Wstęp wolny/zaproszenia
Org.: Wspólnota Polskich Organizacji w Austrii „Forum Polonii” (www.forumpolonii.at);

UWAGA!

Od 01.09.2011 uruchamiamy „Gorącą Linie”
0676 329 21 35; 0699 111 95 213